

H3A-10-010-1108

AÑ 1.

VALENSIA 19 DE CHINER DE 1890

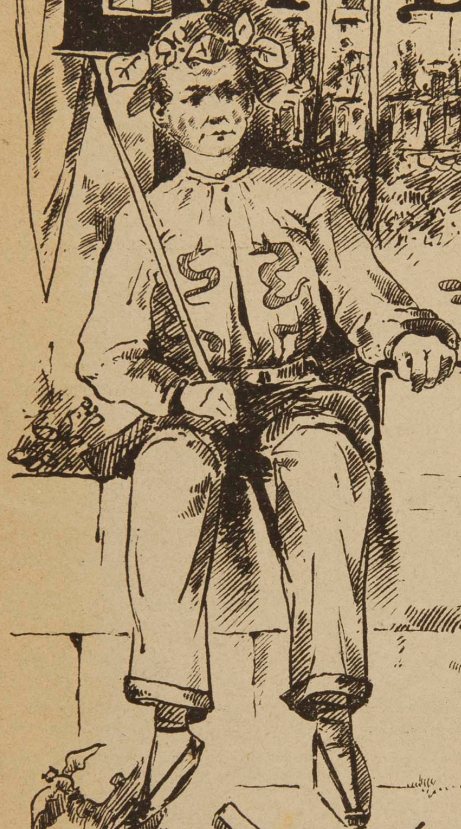
NUM. 4



LA DOLLA

DIRECTOR: F. BARBER Y BAS

Periodistes valensians.



10

SÉNTIMS

F. Peris Mencheta.

©Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu (Generalitat Valenciana)

PARLAORIES

No guañem pera sustos.
Primer el *dengue* y despues la malaltia del reyet.

Y cuant estes dos coses s' encontraben ya en bon terreno y se disponiem á cantar el *Te Deum*, mos ix l' inglés volent regalarli no sé qué á Portugal, y hasta la fecha no es parla més que de bombardeos y cañonaes, de inglesos y portugueses.

En asó están ficaes moltes nasions; España no sabem encara lo que farà, pero yo m' adelante á declarar qu' els *inglesos* contenen molt repquetes simpaties en el mon.

Yo no en puc vore ú.

Es dir, vórelo sí qu' el vech molt asovint, pero no 'l pue tragar.

L' ódie cordialissimament.

Per aixó crec yo que debem fusionarse en Portugal y arrematar en tot *inglés vi-viente*.

Per de pronte yo ya he pres eixa determinasió.

Y no m' entorne arrere.

Anaba á ocuparme del señor Salas Quiroga y dels propósitos de les noves comisions munisipals, pero m' arrepentixe.

Lo de Portugal está sobre el tapet y primer es Portugal que tot lo de casa.

No tardaré ya molt á vore en los periódics gasetilles com esta:

«Continuando nuestra crónica portuguesa, podemos adelantar á nuestros lectores que los conocidos camareros de café D. Fulano y D. Mengano han tenido la feliz idea de montar un establecimiento titulado *Café de Portugal*. Creemos que el nuevo café, etc.

»A última hora se nos asegura que dos aplaudidos autores de esta capital están terminando una revista on 20 cuadros, con el título de *¡Viva Portugal!*

»Tambien sabemos que se estrenarán en breve otras producciones de esta clase, denominadas *Portugal en calzoncillos*, *¡Fuera ingleses!* *¡Inglaterra y Portugal ó el orgullo nacional*.»

Hiá qu' estar als colps.

Y en aixó no mos guaña ningú.

Com no podia deixar de ser, apenes s' han apersibit alguns de que LA DEGOLLA vá fent suscrisions y adquirint popularitat, cosa que de veres agramim sinse meréixeru, han consebit el pensament de publicar un periódic análogo al nostre, que, segons notisies, eixirá pronte, baix el títul de *El Carchot de la Degolla*.

Masa llarc mos pareix el títul, y sobre tot sembla que té alguna semechansa en el nostre; y com tal vegá se tracte de posarli al futur colega nom d' alguna cosa ó personache de la cabalgata ó prosesó del Còrpus, proposém als fundadors qu' el titulen «El Sirialot», «Les Banderoles», «La Señera», «L' Anchel Bobo», «La Danseta» ó alguna cosa per l' estil.

Si se desidixen per el primer, les gasetilles podrán titularse *Chorrítaes* ó *Gotes de sera*; la crónica *Siri Pascual*, y per este orde les demés secsions del semanari.

Asó si no opten per arrimarli nom de actualitat y li posen *El Dengue*, *El Trancaso* ó *Valensia Portuguesa*.

Que tot podia ser.

Anaba á fer punt y encara me falta lo millor.

Suponc que n' olvidarán vostés qu' estém en época de porrats.

Y hiá que ferli algo á la novia.

Pera el mocaor, el dia més apropósit es el de Sent Visen, qu' es festa.

Y *regocijo* de femelles en esperanses de porrat, armeles y orejones.

En lo que hiá que anar en cuidao es en les castañes.

¡Perque ne solen eixir algunes!..

MICALET DE LA SEU.



LA DEGOLLA

Solfa del Tabalet:
armonia imitativa á Pepeta la Sor-da (a) la Mfusa del Cháquer (1).

Así tens la solfa
del meu redoblante:

teu plante,

teu plante,

teu re-contraplante.

Ni bombo y platillos,

ni orquesta de rango,

ni jota,

ni tango,

rondeña y fandango,

dirán en la grasía

qu' el meu redoblante:

Teu plante, etc.

No et burles, Pepeta,

d' un músic novato,

y aguardat

un rato,

qu' asó es bó y barato,

pues dihen les notes

del meu redoblante:

Teu plante, etc.

Cupido, pa riures,

me fá cosquerelles,
y els colses,
les selles,
tobillos y orelles
responen al eco
del meu redoblante:

Teu plante, etc.

Al vore eixa cara

tan dolsa y bonica,

que proba

y esplica

si es *poll* lo qu' em pica,

no fas un redoble,

y al canto li cante:

Teu plante, etc.

Ya vé la Degolla

y el *Corpus* asoma,

les Roques,

la Moma,

dansetes y broma,

li fan dir á un home,

per més que s' aguante:

Teu plante, etc.

D' Herodes l' eixérsit

ya está en la carrera;

dú els traches

de fiera,

carchots y bandera,

y als crits de Palermo

contesta Cascante (1):

Teu plante, etc.

Guardeu, pues, el bulto,

que plouen sopapos,

y als ternes

y als guapos

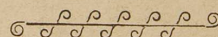
els cluixen á lapos.

Adios, rosa fina,

salut... y adelante...

Teu plante, etc.

CHUSEP PALLARÉS.



LA XIXONENCA

Els ulls son negres, fresca sa boca
com la rosada que cau del sel;
pareix qu' ensucra tot lo que toca,
y es dolsa, dolsa, més que la soca
melada y rica del cañamel.

Alta y garrida, sa negra treua
sols de mirarla lleva un pesar
si cau llustrosa per l' ampla esquena,
y sembla fada, deesa ó sirena
qu' al trench del alba surt de la mar.

No vé del agua, vé de les hortes,
ahon creix la viña y l' armeler:
vé de les terres ahon naixen fortes
aquelles rases, enchamay mortes,
del invensible Chaume primer.

Vé de les terres ahon les fadrines
tenen els labios de dols enchís;
les galtes plenes de roses fines,

(1) Palermo y Cascante, dos chodfos molt grans.

(1) D. Chusep Bernat Baldoví.

d' aquelles roses alicantines
que son la enveja del paraís.

Pera curarme la melenchia
que com la corca me vá migrant,
jen quina loca, loca alegría,
la vech estendre sa mercansia,
may tan menchiva com son semblant!

¡Cóm me conviden ses mans nevae
á que li compre dolsos, confits,
torrons y armeles apifonaes;
chamay tan dolsos com ses miraes,
que á vells y chovens causen enfits!

Enfits que duren tota la vida
y que no 'ls cura ningun dotor;
sols els curara tot de seguida
la xixonenca blanca y garrida
qu' en nits de fra mos roba el cor.

VÍCTOR IRANZO SIMON.



¡A divertirse á un poblet!

No hagué més remey! Me prengueren la paraula, y dit y fet, vullgues ó no vullgues mamprenguí el camí de Benixalop. Pero yo sí que volia; ¡no habia de voler! si anaba en compañía d' una chove bonica, fresca y airosa, á la que yo li fea l' aleta més encarrabasinat que un burro en lo més d' Abril, encara que siga mala comparansa!

Era la vespra de Sen' Roc, á Deu no siga retret, y en aquell dia d' Agost, el sol achicharraba qu' era un primor, y les chicharres asolaben á chillits el meu cap, qu' entre tal clamoreo y les sacsaes del carro que mos duya, me pareixia que se m' habia unflat més qu' els dels nanos de la prosesó del Còrpus.

Arribarem, per fi, á la casa del meu sogre *in partibus in fidelium*, y escomensá el meu martirologi, que aniré puntualisant bé, pera escarment de tots aquells que se fasen ilusions cuant pensen anarsen á divertir-se á un poblet.

La casa, millor dit, la casota de la dama dels meus pensaments, está front per front á la iglesia de Benixalop, que per sert ocupa una bona part de la plasa Machor de dit poble.

Vingué l' hora de dinar; ¡beneida hora! y en honor de la veritat puc dir que me tractaren á *cuerpo de rey*. Despues de donar gracias á Deu me brindaren á pendre la siesta, y yo, trencant en una costum en mí molt arraelá, refusi l' oferiment per reparo y porque... francament, ¡quín home es capás de fer la Mare de Deu d' Agost el primer dia que dina en casa de la novia!

Cuant anarem á dormir eren les dotse y migja ó la una. Sentats á la porta del

carrer prenint la fresca, menchant meló d' Alcher, ohuint les primisies de la música del poble, que aquell dia se inauguraba y se desbravaba tot á un temps, y yo per ma part dientli á la mehua chicota les paraules més ensueraes que trobaba en lo meu repertori de mentires amoroses, se feu tant tart.

En una són que no me vea, me chiti en un llit més dur que cor d' avaro; tan dur, que hasta pareixia que tenia punches. Me proposi dormir á pesar de tot, ¡pero que si quieres! Un malaít gos qu' habia comprat el señor amo de casa encara no fea huit dies y que per primera volta se quedaba en lo corral de la casa, escomensá á lladrar desesperadament; pareixia qu' el tenia agarrat á les orelles. De cuant en cuant el animalet paraba, pero escomensaba un chemec qu' era pichor qu' els lladrits y m' espantaba la són; ¡de quina gana li habera donat botifarra, á pesar de ser vespra del gloriós Sen Roc y son gos!

Cuant ya estava mich familiarisat en aquella armonia perruna, me sent tocar la trompeta en tots los tons per les orelles. ¡Refocle! ¡eren mosquits de caballeria! Miren vostés cuánt me galtecharia y cóm me posaria la cara, que á l' endemá cuant estava en Valensia me dien alguns amics:—¡Ché, José María, estás més gros! t' ha probat molt anar fora.

No habia fet més que tancar els ulls rendit per la són, cuant oíxe una algarabía en la plasa, una mescolansa de bombo y platillos, de cants y de resos; m' incorpore un poc del catre en qu' estava chitat y li pregunte á un amic que dormia en mich de la sala:—«Paco, ¡quin ruido es eixe?» y me contestá l' home en molt mal humor:—«El rosari de l' Aurora; ché, deíxam dormir.» Esta contestasió m' admirá molt; ¡prop de mí habia qui dormia, qui podia dormir! A tot asó el gos no paraba y yo no sabia l' hora qu' era.—«¡Ave María Purísima, las tres, serenoooo!» bramá el vichilant nocturno. ¡Qué ganas tenia yo de que apuntara el dial... ¡Home, que vinguen á incomodar á esta hora á una persona de bé que vol dormir! ¡En aquell entonses, y solament en aquella ocasió, comprenia que habera qui apedregue als del rosari de l' Aurora!

Me quedí un rato tan cansat, que ya estava si m' adormia ó no m' adormia, cuant el dilindondon de les campanes al vol me feren la santísima. ¡Quín modo de tocar més escandalós! pareixia qu' el sél s' en vinguera abaix. A poc temps les mateixes campanes donaren el primer toc de misa. Vá, diguí yo, hasta el segon toc pot ser que dorga, y torní á pegar voltes y revoltes damunt del matalap (posemli bon nom), en busca de una felisitat que s' empeñaban en robarme. Pero com el que fuch de Deu corre de baes, ó com dihuen els moros, *estaba escrita*, torná á

avivarme unes veus, que á cor dien:—«Santa María, mata los pecaiores. Amen Jesús.» Un atre rosari, diguí, pero asó durará poc temps; entrarán per un cap de la plasa y se n' eixirán per l' atre.

M' ixqué figa, pues me mami tot lo rosari; com que la porta del balcó estava oberta y la de la iglesia, qu' estava á pocs pasos, també.

Pera acabar: tocaren el segon toc y haberen tocat també el terser estant yo encara en lo llit, si no fora porque me feu botar d' aquell malaít catre el ¡pum, pum, tracatracapum! de la dispará dels mas-clets, en qu' els benixalopanos obsequiaben al seu patró.

Apenes tocaren les set del matí, y casi sense pendre chocolate de tan apresada me m' el beguí, escomensá á despedirme d' aquella familia. *Mi adorado tormento* casi casi me fá quedar hasta la espra pera vore la prosesó, pero al dirme son pare:—«No s' en vacha y se quedará así esta nit també», m' entrá un tremolor en les cames y prenguí el montante sense dir adios.

Pasats no foren molts dies cuant se trobarem en Valensia aquella familia y yo y despues dels cumplidos cursis d' ordenantsa, me digué la *mamá suegra* mich plorosa:—«D. Chusep, ¡no sap vosté la desgrasia que nos pasa? Al nostre gos ¡pobre Leal! l' ha pillat la perrera». M' ho degueren coneixer en la cara. ¡Si m' ix el loto no m' alegre més! Una misa en orgue no m' habera donat més goch. ¡Com á que fon la única satisfació que tingui de aquella escapatoria á divertir-me á un poblet!

CHUSEP MARÍA PUIG Y TORRALVA.



SUSOÍT

Conten qu' en sert vehinat tres locos se reuniren, y ú per l' atre, discurriren formar una Trinitat.

U d' ells, posantse un turbant, diu, contemplantse al espill:—Yo seré el Pare, tú el Fill y est' atre l' Espíritu-Sant.

Cada cárrec repartit, cap á un terrat s' empucharen y al punt en planta posaren el proyecte consebit.

Ya allí, y arribat el cas, digué el Pare en veu molt grave:—Es menester que hui acabe el poder de Satanás.

Els homens se fan la guerra uns als atres á destall, y mes qu' em coste treball, posaré pau en la terra.

Pues coneixent lo que son

10 SÉNTIMS

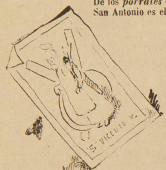
LA DEGOLLA

10 SÉNTIMS

Els porrats



De los porrats de Enxo,
San Antonio es el primero.



...y el segundo San Vicente.



Esta vi directament á per castañes... ó á donarli á algú
la castaña.



Siñora, tot ho arrenate,
armelles, orrojans,
boenas vellanas, prauones
y tres clases de porrate.
Miren: ¿vale qu' es figura?
millor qu' en altres paraes.
Li vach á fer dos pesas,
que ho tinc de canela pura.



A comprarli cascabelicos á la novia.



Una de les homes vistes del camí.



Al anar.



Al vindre.

y estant la cosa en perill,
es presís qu' abaixe el Fill
pera redimir al mon.—

Y en quant acabá de fer
el Pare esta reflexió,
el Fill s' esclafá el meló
escabusantse al carrer.

Y sense pedre un instant
el autor d' alló, digué:

—Es necesari també
qu' abaixe l' Espirit-Sant.—

No se feu chens de pregar
el colom, pues alsá el vol,
y destrosantse el perol
chunt al Fill aná á parar.

Ya el seu projecte lograt,
s' asomá, agarrantse bé,
y loco y tot compregué
que s' habien reventat.

Y entornantsen molt espay,
digué:—El mon vacha al infern,
pues lo qu' es el Pare Etern
no abaixa á la terra may.

J. APARISI.



EL MOCAOR

¿Al porrat? ¡No ho mane Deu!
Tú no estás bona, Huiseta,
del cap á lo que se veu;
pensa lo que dius, chiqueta,
pénsau, no sigues arreu.

¿Qué qué dirán les amigues?
¿Que qué pensarán de mí?
Mes val que de tot te rigues.
No fas cás d' eixes intrigues;
calla, no sigues així.

Está el porrat condenat.
Aixó ho inventá el dimoni
y en nom de sants ho han tapat.
Sent Valero, Sent Antoni...

¿Es perillós el porrat!
¿Escuses? ¡Asó está bó!
¿Yo roñós? ¡Vaya, tú guañes!
No insultes, porque sino
vach y ants d' un quart t' ómplic yo
el devantal de castañes.

¿Sabré yo lo qu' et convé?
Al porrat no deus anar.
¿Cuántes chiques que yo sé,
despues d' allí riures bé,
han tingut prou que plorar!

Una d' elles, molt bonica,
volgué anar en lo noviet
al porrat; ¡pobra Tonica!
Desde entonses qu' eixa chica,
ants tan guapa, goch no ha fet.

Molt alegre s' en vá anar,
mes ¡ay! torná fent ploricos,
pues mal li varen sentar
dos ó tres cascabellicos
qu' én ánsia es volgué menchar.

Tot son coses indichestes

lo qu' en los porrats se veu;
per aixó á anar no t' aprestes,
Huiseta, perqu' eixes festes
no están beneides per Deu.

No es dir que totes les chiques
tinguen eixos entropesos;
pero, sense que t' ho espliques,
les que son, com tú, boniques,
s' esposen á fer exsesos.

.....
¿Que vols mocaor? ¡Siñor,
asó no pasa á ningú!
Tú t' empenes... pues millor.
Toca; et faré el mocaor...
y tot lo que vullgues tú.

F. BARBER Y BAS.



CONFERENCIA TELEFÓNICA

(Aprete el botón.)

(Sona el timbre.)—¡Sentral!

—¿Qué quiere V.? (contesta una veu d' anchelet.)

—¿Qué sap de coses?

—Haga V. favor de hablar en castellano, porque no entiendo esa lengua.

—Ni yo la sehua. Dígalí á la fadrineta qu' es pose al aparato y ella li fará d' intérpreta.

(Despues d' una pausa de dos minuts me pregunten:)

—¿Qué vol?

—¿Qui eres tú?

—¡Yo! la criá de la siñoreta.

—¿Cóm te dihuen?

—Pepeta.

—¿D' ahón eres?

—De Molvedre.

—¿Cuánts añs tens?

—Dihuit.

—Ya et conec.

—Yo també á tú.

—¿Qui soc?

—Tofolet... ¿qué vols?

—Tens rahó. Pues vullc que me digues algo d' alta política, perque el cabesilla de LA DEGOLLA m' ho demana.

—¿El cabesilla de LA DEGOLLA?... ¡Bon pardall...

—¿Per qué dius aixó, Pepeta?

—Perque la vespra del Córpus, allá raere de la Seu...

—Bueno, no m' importa. ¿Qué saps de Portugal?

—¿Del portal? ¿Qué ya has sabut lo de ma mare? Pues mira; qu' els consumeros li han furtat un cabás de naps, dos sebes y una sistella de figues.

—¿Y aixó per qué?

—Perque dihuen que na tenen més que dos pesetes curtes y han de mantindre la familia. ¡Mentires!

—¿Que tú saps que tinguen més?

—Segur que sí.

—Bueno; tampoco asó m' importa. ¿De crisis no saps res?

—Yo no sé més que fer tortilles y...

—Ya ho sé. ¿No has ohuit dir rés de revolusió?

—Si; anit, quant vingueren del teatro, el siñoret li dia á la siñoreta: ¡Está la cosa medio armada!...

—¿Y tú no tens novio ara?

—He reñit en éll. L' atra nit, quant els siñorets estaben en els volantins, s' empená en que soparen chunts, y als postres reñirem. Y tú, ¿cóm quedares en Maria-neta?

—¿Yo? em quedí lo mateix qu' estaba.

—¿Tú encara eres monosipal?

—No; ara soc aguasil de la Lloncheta.

—¿Per qué está tan alta la ploma?

—Perque vol l' Alcalde.

—Pues chico, si les gallines les demanen á dos duros, els ous pucharán als núbols...

—No ho cregues; els de tira van molt baratos, perque els porten de fora.

—Si no vols atra cosa, m' envach á la cuina.

—¿Per qué?

—Perque se m' en ix el chocolate.

—Ves, pues, y ya es vorém.

—¿Ahón?

—En LA DEGOLLA.

TOFOLET.



CANTARS

Recorts tinc de ta veueta,
del teu voler la ilusió,
y d' un pesic qu' em pegares
en lo bras la cohentor.

El dia que yo me case
promet al meu cos anar
á vore en lo Mataero
els cuernos que s' han tallat.

Si te mire, tú me mires;
si te bese, tú me beses;
pero me chires la cara
si te demane aguiletes.

J. EPILA.

Un temporal d' aigües, fort,
tinguerem dies arrere,
y es perque cantí en veu alta
tres ó quatre peteneres.

Chica, si vas á reñirme.
no fijas la vista en mí,
perque mirante me quede
mut y tonto, sort y vixc.

M. LLEONART.

EPÍGRAMES

Com qui parla molt formal,
una filanera ahir,
achustant el seu chornal,
al seu amo li và dir:

—Tant la taroncha s'apreta,
que al fi es queda sense suc:
vulle guañarme una peseta
si vol que li ofegue el cuc.

CONSTANTÍ LLOMBART.

Puchá Rosa á una figura,
y Nelo, que baix estava,
les figures li señalaba
pera qu'ella les cullguera.
Y cuant les hagué agarrat
preguntá:—¿Ne queda alguna.—
Y Nelo digué:—Sols una,
pero els pardals l'han picat.

MANUEL MILLÁS.

«¡Viva el progrés! ¡Viva el dret!
¡Busquem tots la rectitut!
¡Desfasas tot lo mal fet!»...
Y asó ho dia un cheperut.

LLUIS CEBRIAN.

Al arrancarme un quixal
el aprenent d'un barber,
m' en tragué á d'els bons primer
y luego el qu' em fea mal.
Yo esclamá: —¡Recontradiós!
mereixies un cabestre.—
Y éll contestá tremolós:
—Calle, que si l'ou el mestre
li 'ls farà pagar els dos.

EDUARDO ESCALANTE.



CARCHOTAES

¡No hay quien al dengue resista!
Mos ha ocurrit un desastre,
y no publiquem revista
de ningun teatro, en vista
d' estar mal Ll. Balbastre.

—
Si, señor; eixa es la cosa
qu' al pronte ningú resol,
¡oh *influenza* misteriosa!
Está vist, l' home proposa
y el *dengue* fá lo que vol.

—
De bona ó de mala gana
se fá en lo llit la tirana:
ya saben, pues, lo que hiá;
en la próxima semana
éll els indemnissará.

000

Desde el próxim número introduirém
una innovació qu' estic segur serà del
gust de vostés.

Desapareixerán els anunsios de la
cuarta plana y la destinarem per complet
á la publicació de grabats y poesies y
cuentos ilustrats en presiosos dibuixos.

En dir qu' esta millora no l' ha posat
encara en planta ningun periódic de la
nostra índole, está dit tot.

Me pareix que sabem correspondre al
favor del públic y que per ¡10 séntims
número! no es poden fer més milacres.

Pero conste que no es despedim de re-
alisar atres innovacions que tenim en pro-
jecte.

000

La Chunta municipal de Sanitat d' esta
capital ha acordat *donarnos la cartilla*
pera que se lliurém del *dengue*, del *tran-*
cazo y de la *influenza*, que son tres perso-
nes distintes y una sola calamitat verda-
dera. ¡Tan verdadera, com que *la cosa* ha
anat de veres!

Pero gracias al cos de Sanitat, que ha
pensat, discutit y proposat la cartilla de
les medides de que s' ham de valdre pera
que no mos contamine la pesta, ó lo qu' es
lo mateix, pera que no mos entre la cuca,
dins de dos ó tres mesos, qu' es cuant s'
imprimirá eixe paperot, ya no haurá
perill.

Y pensar qu' encara haurá maliciós
que armat en lo carranc, que no pogué
tocar la nit dels Reys, puga dir:

Después que morí Pascual
li portaren l' orinal.

000

L' acreditat litógrafo D. Simeon Durá
ha tengut la galanteria de enviarnos el
caprichós almanaque que regala als seus
parroquians. El fondo está tirat á deu
tintes. Es un bon regal.

000

Ha aplegat á les nostres mans l' últim
número de *La Ilustració Ibérica*, sema-
nari que s' ha posat á gran altura y que
no costa més qu' un quinset cada nú-
mero.

Se suscriu en la llibreria del señor Vi-
llegas, Granotes, 12.

000

Hem resibit la visita de nostres cole-
gues *La Semana Cómica*, de Barcelona,
y *La España Cómica y Demi-Monde*, de
Madrid.

Estos periódics y alguns atres de la
mateixa índole están á la venta en el
kiosco de la plaza de la Estasió.

També mos ha visitat l' exselent periódic
de Barcelona *La Unión Artística*.



SERVISI POSTAL

Tofolet.—Valencia.—Vá en este nú-
mero.

J. M. R.—Barcelona.—No pot ser.
3 y *Repic*.—Carcaixent.—¡Y al atre
piñol!

Mariquita.—Valencia.—Molt asquero-
sa. Enviélila á *La Traca*, que allí no des-
presien res.

B. Ll.—Madrid.—El primer número se
li ha enviat per terser vegá. Y no se es-
trañe de qu' es perga, perquè en Correus
també els agrá llechirlo.

Canterella.—Alacant.—Se publicará.

E. L. de la G.—Valencia.—No servixen
els dibuixos. Tenen que ferse en paper y
tinta apropósit.

H. H.—Valencia.—Preferiria que si
en lo susesi fa alguna atra *Visita á un*
colomer m' enviara els coloms. De versos
estém hasta el cap.

Codoñeta.—Xátiva.—Imposible. Uni-
cament *La Traca*...

Un sabater.—Valencia.—Se publicará.

Maravilla.—Tarragona.—¡Vaya si ma-
ravilla la maravillosa maravillositat de
les sehues maravilles!

M. H. G.—Valencia.—¡No vol Milá!

Chicharra.—Ontenient.—Vinga la
firma.

E. G.—Valencia.—Vosté aprofita molt
més pera charraire que pera fer cantars.

Chocolate.—Id. De carreró, tot de
carreró.

Bollet.—Id.—Vosté faria molt bona
lliga en *Chocolate*.

Man T. K.—Id.—No m' agrá. No la
manteca, no; la poesia.

K. Scabellico.—Id.—Ho sent molt, pero
no me servix.

Bolao.—Alsira.—Tampoc aprofita. Ve-
cha si li 'l arrima á *La Traca*.

No son publicables, y per lo tant li fa-
rán molt bon paper á *La Traca* les com-
posicions firmaes per *All V. O. Li*, de
Lliria; *J. Valensiana*, de Alcoy; *Sama-*
ruc, de Reus; *Trompa*, de Moixent; *Si-*
rialot, de Buñol, y X. Z., *Nelo el Tripero*,
R. R., *Salvaoret el tonto*, *Micha-sola* y
Pardal de Sent Chuan, tots de Valencia.

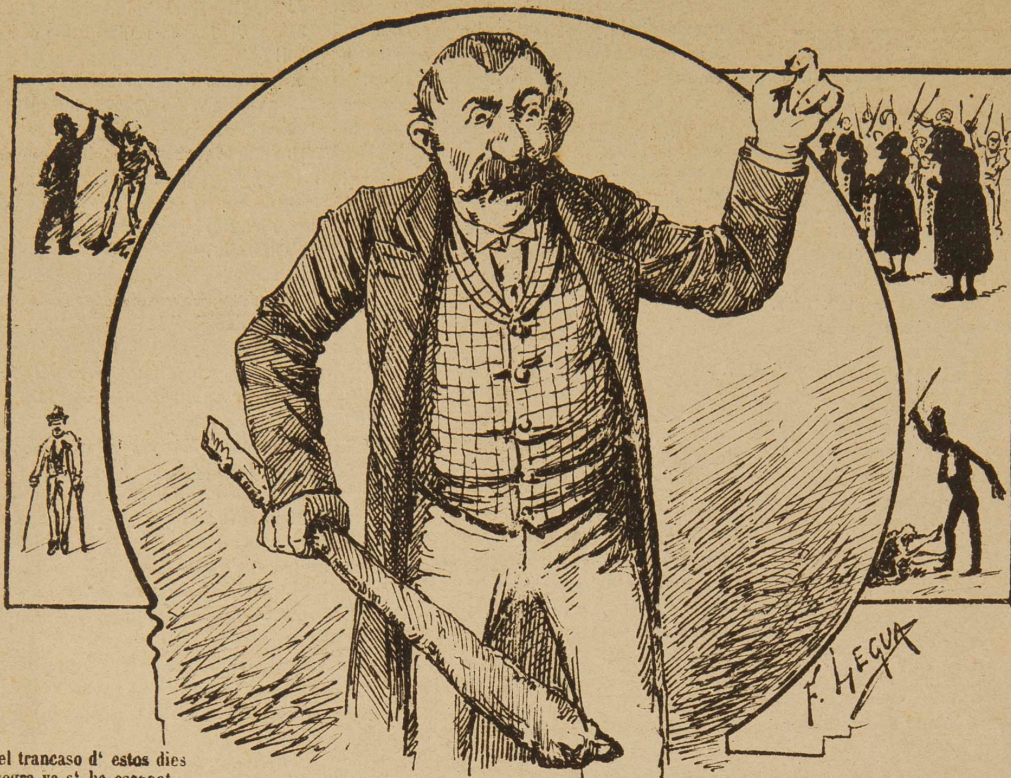


Atvertensia.

L' Administració de LA DE-
GOLLA agrairá moltíssim dels
suscriptors de la capital cuan-
sevol queixa contra el mal ser-
visi del periódic, així com aten-
drá en molt de gust les recla-
macions dels abonats de fora.

Imp. de Juan Guix, Miñana, 7 y 9.

EL TRANCASO



Del trancaso d' estos dies
ma sogra ya s' ha escenat,
pero si ara yo l' agarre
no li val la caritat.

ANUNSIOS

BOTICA DEL ÁGUILA.

(oberta tota la nit).

DOCTOR CLIMENT

12, Plasa de San Fransés, 12

CHUNT A LA DROGUERIA DEL ÁGUILA

La bondat dels articuls que se venen en esta botica y lo barato dels preus, chustifiquen el favor, cada dia machor, en que el públic distinguix á este establiment.

AGUA DE ASAHA DE E. MALBOYSSON

Producte de una bona destilasió dels pétalos de la flor de taroncher, constituix un gran remey pera combatir tota clase de alteracions nervioses. El Agua de Asahar de E. Malboysson ha mereixcut un honrós informe del distinguit catedrático de Química de esta Universitat D. Chuliá L. Chavarri.

De venta en la Farmasia del Águila, plasa de San Fransés, 12, y en la Drogueria del Águila, igual plasa, cantó al carrer de les Barques, Valensia.

LA DEGOLLA

Semanari festiu, literari é ilustrat.

PUBLICA ARTÍCULS, POESIES Y DIBUJOS DELS PRINCIPALS ESCRITORS Y ARTISTES
VALENCIANS

VORÁ LA LLUM TOTS ELS DUMENCHES

Preus de subscripció.

En Valensia, 3 mesos, 1'50 ptes.
Provinsies, 6 mesos, 3. »
Número soft, 10 sértims.

OFISINES

Carrer de Pascual y Genis,
núm. 51, 2.º, dreta.

Taller litográfico de Salvaor Pablo,

3, HERNAN CORTÉS, 3

Espesialitat en cromos y lechos pera envasar pansa y atres frutes; cromo-litografía sobre plancha; grans tiraes de caixetes de mistos y librets de paper de fumar, y tots cuants treballs litográfics se desichen.

Lit. de Pablo, Hernan-Cortés, 3